

カトリック葛西教会 **Kasai Catholic Church**  
 年間第20主日 **20<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time (C)**

イエスは、……恥をもいとわないで十字架の死を耐え忍び、

神の玉座の右にお座りになったのです (ヘブライ 12・2)

Jesus endured the cross, despising its shame ,

and has taken His seat at the right of the throne of God (Heb 12:2)



134-0083 東京都江戸川区中葛西 1-10-15

1-10-15 Naka-Kasai, Edogawa-ku, Tokyo

Tel. 03-3689-0014 Fax. 03-5696-4449

<http://kasaicc.net/>

主日のミサ

土曜日 Sat. 7:00pm (日本語)

日曜日 Sun.10:00am (日本語) & 4:00pm (English)



今日の行事予定：ロゴス点字文庫よりお知らせ

アウグスチヌス像の祝別式

アウグスチノ像 8月25日(日)聖アウグスチノ祭

創立50周年記念事業第10期(1月～6月)献金報告

2018年第10期報告(2019年6月末現在)

申込者数：90名(目標：200名)

献金合計：1,996,000円(目標：3,000,000円)1期

からの合計は27,896,446円(目標30,000,000円)

です。献金はしばらくの間受付けていますので、ご協力をお願い致します。

聖書朗読会

聖書朗読会は原則毎月第4日曜日のミサ後、

小聖堂で行っています。次回は8月25日です。

(宣教部:シスター植木)

50周年ロザリオの祈りの報告(2018年分)

7月は6名 252環です。累計で68名 1,805環です。2013年からの累計では14,242環になりました。

(50周年委員会)

Kasai Church 50<sup>th</sup> Anniv. Preparation Committee

Contribution for church's 50th Anniversary totals **27,896,446 yen**. Thank you for your understanding and continued support and prayer.

Feast of Saint Augustine

This year's feast of St. Augustine is celebrated on August 25(Sunday) at 10AM. During the occasion, the new statue of St. Augustine will be blessed.

ウルスラ修道会でのミサ

9月は19日(木)A.M.10:30～です。

おいしいランチと祈りのひと時をを一緒に！皆様ご参加下さい。

これからの予定

8月25日(日) アウグスチノ祭

9月22日(日) 創立50周年記念ミサ

共同祈願の祈り

神よ、私たちの目を  
開いてください。

今週の掃除は8月24日(土)  
浦安グループです。皆さまご参加ください。  
This Week's Church Cleaning Duty August 24<sup>th</sup> Saturday  
**Urayasu Group**

## 創立 50 周年記念ミサの日どり

タルチシオ菊地 功大司教様をお迎えしての記念ミサが、  
**2019年9月22日(日)に決まりました。**  
皆様に心をひとつにして準備を進めてまいりましょう。

## 『年間第20主日』C年

今日の福音 ルカによる福音 (12 : 49 - 53)

「そのとき、イエスは弟子たちに言われた。」「わたしが来たのは、地上に火を投ずるためである。その火が既に燃えていたらと、どんなに願っていることか。しかし、わたしには受けねばならない**洗礼**がある。それが終わるまで、わたしはどんなに苦しむことだろう。あなたがたは、わたしが地上に**平和**をもたらすために来たと思うのか。そうではない。言うておくが、**むしろ分裂だ**。今から後、一つの家に五人いるならば、三人は二人と、二人は三人と対立して分かれるからである。

父は子と、子は父と、母は娘と、娘は母と、しゅうとめは嫁と、嫁はしゅうとめと、対立して分かれる。」

聖書新共同訳より引用

### A Reading from the Holy Gospel according to Luke (12 : 49-53)

*I have come to bring fire*

Jesus said to his disciples: "I have come to bring fire to the earth, and how I wish it were blazing already! There is a baptism I must still receive, and how great is my distress till it is over!

"Do you suppose that I am here to bring peace on earth? No, I tell you, but rather division. For from now on a household of five will be divided: three against two and two against three; the father divided against the son, son against father, mother against daughter, daughter against mother, mother-in-law against daughter-in-law, daughter-in-law against mother-in-law."

【 召命を求める祈り 】

「あなたがたが、わたしを選んだのではない。  
わたしが、あなた方を選んだ」(ヨハネ15・16) と仰せられた主よ、  
使徒の心をもってみ国のために働く人を選び、お送りください。

人々のために自分を捨ててキリストに従う人、  
新しい天と地のために、清い心で聖母に倣う人、

福音を証しするために、十字架を担う人、

若者の救いのために主に倣う人、

悪は避けながらも、悪人の救いに歩み寄るひと、  
ほほえみで周りを照らし、愛の心で皆を温める人、

神を信じ、人々に自分を開く人、

一粒の麦のように地に落ちて死に、豊かな実を結ぶ人、  
主よ、このような人々を数多く選び、あなたの畑に遣わし、

主と共に働かせてくださいますように。

主よ、わたしたちの祈りを聞き入れてください。

